

**Zeitschrift:** Collage : Zeitschrift für Raumentwicklung = périodique du développement territorial = periodico di sviluppo territoriale

**Band:** - (2020)

**Heft:** 4

**Vorwort:** Metamorphose abseits der Städte = Métamorphoses hors des villes

**Autor:** Gilardi, Francesco / Ledergerber, Stefanie / Vigani, Aurelio

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Francesco Gilardi, Stefanie Ledergerber, Aurelio Vigani

## Metamorphose abseits der Städte

Seit Anfang der 2000er-Jahre konzentriert sich die Raumplanung in der Schweiz auf zentrale und suburbane Gebiete gemäss dem Prinzip der Innenentwicklung. Dazu hat die Agglomerationspolitik des Bundes erfolgreich beigetragen. Seit 2007 unterstützt der Bund mit den Agglomerationsprogrammen finanziell verschiedene auf die Siedlungsentwicklung abgestimmte Verkehrsinfrastrukturprojekte.

Auch ausserhalb der Agglomerationen bewegt sich etwas! In den so genannten «Zwischenräumen» (weder Stadt noch Land), in den von den Verbindungen zwischen zwei grossen städtischen Zentren durchquerten Gebieten, sowie in geographisch peripheren Regionen findet eine Metamorphose statt. Diese Gebiete wandeln sich von Randregionen in neue privilegierte Orte, in denen man leben und arbeiten kann. Dabei handelt es sich nicht um kleine, abgelegene Landstriche, sondern um grosse Gebiete, die, wie Professor Dominik Siegrist hervorhebt, mehr als ein Drittel der Landesfläche ausmachen und die Identität der Schweiz mitprägen, welche heute teilweise in Frage gestellt wird. Neue Methoden für die Entwicklung sind gefragt, damit diese Regionen nicht an den Rand gedrängt werden und eine harmonische Entwicklung des Landes erzielt werden kann.

Diese Ausgabe illustriert durch verschiedene Beispiele, was in diesen «Zwischenräumen» geschieht. Als Randgebiete stellen wir einige vorbildliche Revitalisierungsprojekte im Safiental (GR), in der Westschweiz in Gruyère (FR) sowie im Pays-d'Enhaut (VD) den regionalen Naturpark vor. Die österreichische Stadt Ramsau ist ein inspirierendes Beispiel von kreativer Entwicklung.

Für die so genannten «Zwischenräume» stellt sich jedoch die Frage nach der Zukunft des Vedeggiotals im Kanton Tessin, dass sich zwischen den urbanen Zentren Lugano, Bellinzona und Locarno erstreckt und heute auf einen Transitkorridor reduziert ist. Ab April 2021 wird AlpTransit Ceneri zu 100% einsatzbereit sein: Was wird in dieser Übergangszone geschehen? Wird die «Stadt Tessin» automatisch Wirklichkeit werden? Zweifel bleiben.

Ein weiteres politisch umstrittenes Beispiel ist die Hochgeschwindigkeits-Eisenbahnverbindung (TAV) zwischen Turin und Lyon durch das Susatal. Um Platz für diese neue Infrastruktur zu schaffen, muss der Talboden neu organisiert werden. Wie kann eine Region die Tatsache akzeptieren, dass sie von einer wichtigen Infrastruktur durchzogen ist und nicht direkt davon profitieren kann? All diese Beispiele zeigen, dass sich auch «ausserhalb der Stadt» eine Metamorphose vollzieht, die für das Zusammenspiel der gesamten territorialen Zusammenhänge unerlässlich ist und von der wir uns inspirieren lassen können!

## Métamorphoses hors des villes

Depuis le début des années 2000, l'aménagement du territoire en Suisse se focalise sur les zones centrales et suburbaines, selon la philosophie de l'urbanisation vers l'intérieur mise en œuvre avec succès grâce, entre autres, à la politique fédérale des agglomérations. Depuis 2007, la Confédération soutient les projets d'agglomération en subventionnant la réalisation de diverses infrastructures en harmonie avec l'urbanisation.

Mais les choses bougent aussi en dehors des agglomérations! Dans les espaces «intermédiaires» (ni ville ni campagne), dans les zones traversées par les voies de communication entre deux grands centres urbains, ainsi que dans les régions géographiquement périphériques, nous assistons à une métamorphose. Ce changement est capable de transformer ces territoires de zones marginales en de nouveaux lieux privilégiés où vivre et travailler. Il ne s'agit pas de petites portions de territoire reculées, mais de vastes zones qui couvrent, comme le souligne le professeur Dominik Siegrist, plus d'un tiers de la superficie du pays et qui, surtout, ont façonné une certaine identité de la Suisse. Cette même identité est aujourd'hui partiellement remise en question. De nouvelles méthodes de développement sont nécessaires pour éviter de rester sur la touche et assurer la cohésion territoriale du pays.

Ce numéro propose un aperçu de cas concrets de ce qui se passe dans ces «régions en transition». Parmi les «régions périphériques», nous présentons quelques projets de revitalisation exemplaires dans le Safiental (GR) et, pour la Suisse romande, dans le parc naturel régional qui réunit la Gruyère (FR) et le Pays-d'Enhaut (VD). La localité autrichienne de Ramsau constitue également un exemple de développement créatif.

Parmi les «espaces intermédiaires», nous nous penchons sur l'avenir du val Vedeggio, dans le canton du Tessin, à cheval entre les centres urbains de Lugano, Bellinzone et Locarno. Dès avril 2021, le tunnel de base du Ceneri sera opérationnel à 100%: le val Vedeggio va-t-il devenir un corridor de transit? La «Città Ticino» deviendra-t-elle automatiquement réalité, grâce au tunnel de base? Le doute demeure.

Un autre exemple politiquement controversé est la liaison ferroviaire à grande vitesse entre Turin et Lyon à travers le val de Susa, au Piémont. Le fond de la vallée doit être réorganisé pour accueillir cette nouvelle infrastructure. Comment une région peut-elle «digérer» le fait d'être traversée par d'importantes infrastructures sans en bénéficier directement? Ces exemples montrent que même «hors de la ville», il se produit une métamorphose dans le développement de l'urbanisation, essentielle au fonctionnement de tout le système territorial et dont nous pouvons nous inspirer!